

3-1-2012

Review [of *Más por Menos: Anthología de  
Microrrelatos Hispánicos Actuales*]

Anne Pasero

Marquette University, [anne.pasero@marquette.edu](mailto:anne.pasero@marquette.edu)

**Encinar, Ángeles y Carmen Valcárcel, eds.** *Más por menos: Antología de microrrelatos hispánicos actuales*. Madrid: Sial, 2010. Pp. 364. ISBN 978-84-15014-41-6.

En esta antología recién publicada, presentan Ángeles Encinar y Carmen Valcárcel, profesoras e investigadoras conocidas en España, una colección amplia y diversificada de uno de los géneros más importantes hoy en día, el microrrelato. Se reúnen aquí escritos de cuarenta y ocho autores (entre ellos diez mujeres), de España y Latinoamérica, seleccionados a base de la calidad y de la presentación innovadora del género que ofrecen. Son organizados cronológicamente según fecha de nacimiento, desde Antonio Fernández Molina (1927) hasta Andrés Neumann (1977). De cada autor, se presenta un promedio de cinco cuentos como regla general. Entre muchos otros, se destacan autores conocidos como Juan Armando Epple, Eduardo Galeano, Cristina Peri Rossi, Guillermo Samperio y Luisa Valenzuela, de Latinoamérica, y Nuria Amat, Antonio Fernández Molina, Luis Mateo Díez, José María Merino, Juan José Millás, Julia Otxoa y David Roas, de España. Otros más jóvenes que se dan a conocer aquí son Juan Gracia Armendáriz, Felipe Benítez Reyes, Flavia Company, Cristina Grande y Pedro Ugarte, por ejemplo.

La selección de cuentos es precedida por una amplia introducción, cuya tarea para las editoras es definir su concepto de microrrelato y luego justificar su criterio para la selección de los autores. Consiguen bien sus objetivos—la introducción consta de doce páginas (11–22) y nos ofrece una clara y detallada historia de en qué consiste el microrrelato y cómo se ha ido desarrollando. Se destacan los criterios siguientes para el microrrelato contemporáneo: la brevedad, la concentración de texto y su relación con otros elementos, como textos (proverbios, parábolas, alegorías, fábulas), géneros (greguería, poema en prosa, aforismo) y filosofías (china, árabe, japonesa). También conlleva elementos míticos, legendarios, y folclóricos, y se aproxima en su estilo conciso al artículo periodístico. Aprovecha también imágenes visuales y otras fórmulas no literarias, como el eslogan, la historieta, el chiste y el mensaje publicitario. En sí representa una amalgama de elementos distintos, provocadores y sorprendentes, con un impacto así inmediato y llamativo.

Después de elaborar su definición de microrrelato, las editoras nos presentan un resumen de la evolución de este género del siglo XXI, según ellas, atribuyendo sus orígenes a la revolución romántica del siglo XIX, el momento “cuando se produce una fuerte hibridación de los géneros propiamente modernos, esto es, los géneros breves” (14). En Latinoamérica la crítica se refiere al microrrelato desde la segunda década del siglo XX, y en España, desde las vanguardias. Por la difusión de estos cuentos, se habla hoy de un “auge” del género, afirmado por el número de estudios críticos dedicados a ellos y por el interés que despierta en general. También se ofrece en la introducción un resumen conciso y al día de la crítica más relevante del género, y se cita en forma detallada a los críticos, números de revistas y libros más importantes que se han publicado hasta hoy en día.

De su propia antología, afirman las editoras haber escogido a los autores porque dan “buena idea de los caminos que el microrrelato está transitando en los últimos años” (21). Cada uno de los autores seleccionados ya tiene un volumen de cuentos publicado o, cuando menos, cierta cantidad de ellos. Como dicen Encinar y Valcárcel, siempre podrían haber incluido a más escritores. De todas formas, consideran que ofrecen una buena representación del género y de cómo ha ido evolucionando desde su inicio hasta ahora. Los cuentos incluidos aquí se han escrito desde principios de los años 70 hasta 2010. Han intentado las editoras incorporar textos que en su mayor parte no se hayan publicado anteriormente. Por su naturaleza, los microrrelatos representan un género que varía mucho en extensión, contenido, estilo y acercamiento. Estos cuentos acogen la misma diversidad del mundo como parte íntegra de su propia composición: elementos que incluyen la fantasía, el terror, el juego, la paradoja, el humor, la tragedia, la parodia, lo grotesco, la ambigüedad, y siempre con intención de incomodar al lector, al estilo vanguardista.

Esta edición es excelente por su extensión y amplitud de textos, la forma en que se ha organizado, la variedad de autores incorporados y la presentación extensa de lo que representa este género “nuevo”, cada vez más arraigado. Ayuda mucho a que los lectores lleguen a su propia evaluación del panorama que se presenta aquí y a que comprendan de lo que consta el microrrelato para ellos y cómo encaja dentro de la narrativa hispánica actual. La variedad pero también la coherencia de sus textos le dan su razón de ser a esta antología. Los microcuentos presentados aquí son de índole innovadora y gratificante, y destacan tanto la importancia de la buena selección hecha por las editoras como lo especial de este género, que siempre nos deja con una visión sorprendente sobre la vida y con un toque de humor dentro de un mundo cada vez más discordante. Representa el libro una introducción extensa al género, una buena manera de conocer a los autores y un placer para leerlos.

**Anne M. Pasero**  
*Marquette University, USA*

**Gackstetter Nichols, Elizabeth, and Kimberly J. Morse.** *Venezuela. Latin America in Focus.* Santa Barbara, CA: ABC-CLIO/Greenwood. 2010. Pp. 459. ISBN 978-1-59884-569-3.

Venezuela fue el país escogido para abrir la colección “Latin America in Focus” de ABC-CLIO, editorial cuyas obras de referencia han alcanzado prestigio en las bibliotecas del mundo.

¿Por qué Venezuela? Su nexa con Estados Unidos se había caracterizado por la estabilidad comercial y política que dio a Venezuela la imagen de “la democracia latinoamericana”. Se exportaba el “oro negro” y crecía la leyenda dorada del Miss Universe y el mágico “lost world” de Guayana con su Salto del Ángel y sus misteriosos *tepuis* popularizados por Disney.

Y llegó Chávez. Mulato, militar, populista y exgolgista, elegido democráticamente por voto mayoritario. Tras décadas de petrodólares y corrupción, en 1998, Hugo Chávez encarnó el deseo de cambio de las clases empobrecidas y el espíritu del barrio amotinado (el “caracazo”). El nexa raza-economía-política se manifestó con él. Su proclama posterior, “¡ya basta de m... yankis!”, y la expulsión del embajador estadounidense, en solidaridad con Bolivia, fue la piedra fundacional del nuevo bloque izquierdista de las Américas. El mito del excepcionalismo venezolano colapsó.

El mundo fue sorprendido por un Chávez que hablaba de “la Revolución Bolivariana” y el “Socialismo del siglo XXI” en la Venezuela del petrodólar. Se hizo obvia la escasez de libros de tema venezolano y de obras de referencia que incluyeran y enfocaran el cambio sociopolítico.

ABC-CLIO encargó *Venezuela* a dos profesoras de Estados Unidos: Elizabeth Gackstetter Nichols, culturalista especializada en Estudios de la Mujer (el culto de la diosa María Lionza, el de Miss Venezuela) y la historiadora Kimberly Morse, especialista en el siglo XIX. Ellas citan a expertos estadounidenses y venezolanos de varias disciplinas y mantienen un tono fluido basado en la contra-argumentación y la idea de que Chávez es “controversial”. La obra está enfocada en los aspectos internos de Venezuela y no en el de su provocadora influencia en Latinoamérica.

*Venezuela. Latin America in Focus* está distribuido en siete capítulos: “Geografía”, “Historia”, “Gobierno y Política”, “Economía”, “Sociedad”, “Cultura” y “Cuestiones Contemporáneas”. La base metodológica de la obra es sociocultural: parte de un análisis de la violencia racial/bélica del siglo XIX y la reacción gomecista que preparó a Venezuela para emerger al siglo XX; luego describe el cambio vertiginoso tras la Segunda Guerra Mundial: riqueza petrolera e industrialización, el nuevo paisaje urbano y la inmigración europea. Hay citas reveladoras: “[S]i no hubiera un modelo de lo que el capital y la tecnología de USA pueden hacer por las áreas subdesarrolladas del mundo, habría que inventarse la república de Venezuela” (de la revista *Fortune*). En los años 1950, el general Marcos Pérez Jiménez, dictador apoyado por Rockefeller, construyó la Caracas moderna eficazmente y *Time* le dedicó una portada (“La era dorada de Venezuela”). Exiliado a Estados Unidos tras un golpe, Pérez Jiménez fue extraditado, encarcelado cinco años, juzgado, elegido senador y expatriado.